

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2017/2215

ze dne 30. listopadu 2017,

kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006, pokud jde o seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu nebo omezením provozování letecké dopravy v Unii

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 ze dne 14. prosince 2005 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, o informování cestujících v letecké dopravě o totožnosti provozujícího leteckého dopravce a o zrušení článku 9 směrnice 2004/36/ES ⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Komise (ES) č. 474/2006 ⁽²⁾ byl vytvořen seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, uvedený v kapitole II nařízení (ES) č. 2111/2005.
- (2) V souladu s čl. 4 odst. 3 nařízení (ES) č. 2111/2005 sdělily některé členské státy a Evropská agentura pro bezpečnost letectví (EASA) Komisi informace, které jsou relevantní v souvislosti s aktualizací uvedeného seznamu. Podstatné informace sdělily rovněž třetí země a mezinárodní organizace. Na základě těchto informací by měl být seznam aktualizován.
- (3) Komise informovala všechny dotčené letecké dopravce buď přímo, nebo prostřednictvím orgánů příslušných pro regulační dohled nad nimi o podstatných skutečnostech a úvahách, které budou základem pro rozhodnutí o uložení zákazu provozování letecké dopravy v Unii těmto dopravcům nebo o změně podmínek zákazu provozování letecké dopravy, který byl uložen leteckému dopravci uvedenému na seznamu.
- (4) Komise poskytla dotčeným leteckým dopravcům možnost nahlédnout do dokumentů poskytnutých členskými státy, předložit písemné připomínky a přednést ústně své stanovisko Komisi a výboru zřízenému nařízením Rady (EHS) č. 3922/1991 ⁽³⁾ („Výbor pro leteckou bezpečnost“).
- (5) Komise předala Výboru pro leteckou bezpečnost aktuální informace o probíhajících společných konzultacích podle nařízení (ES) č. 2111/2005 a nařízení Komise (ES) č. 473/2006 ⁽⁴⁾ s příslušnými orgány a leteckými dopravci z Rovnické Guineje, Nepálu, Nigérie, Svatého Vincence a Grenadin, Thajska, Ukrajiny a Venezuely.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 344, 27.12.2005, s. 15.

⁽²⁾ Nařízení Komise (ES) č. 474/2006 ze dne 22. března 2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, uvedeného v kapitole II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 (Úř. věst. L 84, 23.3.2006, s. 14).

⁽³⁾ Nařízení Rady (EHS) č. 3922/91 ze dne 16. prosince 1991 o harmonizaci technických požadavků a správních postupů v oblasti civilního letectví (Úř. věst. L 373, 31.12.1991, s. 4).

⁽⁴⁾ Nařízení Komise (ES) č. 473/2006 ze dne 22. března 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro seznam Společenství uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, uvedený v kapitole II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 (Úř. věst. L 84, 23.3.2006, s. 8).

Komise rovněž poskytla Výboru pro leteckou bezpečnost informace o situaci v oblasti letecké bezpečnosti v Afghánistánu, Bolívii, Indii, Indonésii, Iráku, Kazachstánu, Libyi, Moldavsku, Mosambiku a Zambii a informace o odborných konzultacích s Ruskem.

- (6) Agentura EASA předložila Komisi a Výboru pro leteckou bezpečnost výsledky analýzy zpráv o auditech, které provedla Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO) v rámci svého všeobecného programu pro audit dohledu nad provozní bezpečností. Členské státy byly v této souvislosti vyzvány, aby upřednostnily prohlídky na odbavovací ploše u leteckých dopravců, kteří získali osvědčení od třetích zemí, v nichž organizace ICAO zjistila významné bezpečnostní problémy nebo u nichž agentura EASA dospěla k závěru, že jejich systém dohledu nad provozní bezpečností vykazuje závažné nedostatky. Vedle konzultací vedených Komisí podle nařízení (ES) č. 2111/2005 tak díky upřednostnění prohlídek na odbavovací ploše bude možné získat další informace o úrovni bezpečnosti leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v těchto třetích zemích.
- (7) Agentura EASA Komisi a Výbor pro leteckou bezpečnost rovněž informovala o výsledcích analýzy prohlídek na odbavovací ploše provedených v rámci programu posuzování bezpečnosti zahraničních letadel („program SAFA“) v souladu s nařízením Komise (EU) č. 965/2012 ⁽¹⁾.
- (8) Agentura EASA Komisi a Výbor pro leteckou bezpečnost dále informovala o projektech technické pomoci prováděných ve třetích zemích, jichž se týkají opatření nebo sledování podle nařízení (ES) č. 2111/2005. Agentura poskytla informace o plánech a žádostech o další technickou pomoc a spolupráci za účelem zlepšení správních a technických způsobilostí úřadů pro civilní letectví s cílem napomoci řešení veškerého nesouladu s platnými mezinárodními normami v oblasti civilního letectví. Členské státy byly vyzvány, aby se k těmto žádostem vyjádřily na bilaterální úrovni v koordinaci s Komisí a agenturou EASA. Komise v této souvislosti znovu zdůraznila, jak je pro zlepšování bezpečnosti letecké dopravy na celém světě užitečné poskytovat – zejména prostřednictvím databáze organizace ICAO „Safety Collaborative Assistance Network“ (SCAN) – mezinárodní letecké komunitě informace o technické pomoci poskytované Uníí a jejími členskými státy.
- (9) Organizace Eurocontrol poskytla Komisi a Výboru pro leteckou bezpečnost informace o aktuálním stavu varovné funkce programu SAFA a poskytla aktuální statistické údaje, pokud jde o výstražné zprávy týkající se leteckých dopravců, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy.

Letečtí dopravci Unie

- (10) Na základě analýzy provedené agenturou EASA v souvislosti s informacemi, které vyplynuly z prohlídek na odbavovací ploše provedených u letadel leteckých dopravců Unie, z normalizačních kontrol provedených agenturou EASA a specifických kontrol a auditů provedených vnitrostátními leteckými úřady, přijalo několik členských států určitá vynucovací opatření a informovalo o nich Komisi a Výbor pro leteckou bezpečnost.
- (11) Členské státy zopakovaly, že jsou připraveny náležitě jednat, pokud by z jakýchkoli podstatných bezpečnostních informací vyplývalo, že v důsledku nedodržení příslušných bezpečnostních norem ze strany leteckých dopravců Unie hrozí bezprostřední bezpečnostní rizika.

Letečtí dopravci z Rovnickové Guineje

- (12) Dne 7. června 2017 se zástupci Komise a agentury EASA setkali se zástupci Autoridad Aeronautica de Guinea Ecuatorial („úřad AAGE“). Účelem této schůzky bylo pokračovat v konzultacích od poslední schůze v roce 2013. Úřad AAGE informoval Komisi a agenturu EASA o opatřeních přijatých ke zlepšení dodržování požadavků ICAO pro systém dohledu nad bezpečností a rovněž vyzdvihl politické úsilí o provádění reformy.
- (13) Během schůzky dne 7. června 2017 úřad AAGE uznal, že v minulosti nebyli letečtí dopravci z Rovnickové Guineje certifikováni v souladu s požadavky organizace ICAO. Z tohoto důvodu zrušil úřad AAGE osvědčení několika leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v dané zemi, a u zbývajících leteckých dopravců přikročil k novému, pětifázovému procesu vydávání osvědčení. Úřad AAGE rovněž poskytl informace o plánování a náboru zaměstnanců, registru letadel, programu vydávání nových osvědčení leteckých dopravců a programu dohledu nad bezpečností.

⁽¹⁾ Nařízení Komise (EU) č. 965/2012 ze dne 5. října 2012, kterým se stanoví technické požadavky a správní postupy týkající se letového provozu podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Úř. věst. L 296, 25.10.2012, s. 1).

- (14) Jak bylo poznamenáno při auditu organizace ICAO v únoru 2017, dosáhl úřad AAGE míry účinného provádění mezinárodních norem bezpečnosti letectví ve výši 62,5 % – v porovnání s přibližně 10 % v minulosti.
- (15) Ve dnech 16. až 20. října 2017 se v Rovnickové Guineji uskutečnila návštěva Unie za účelem posouzení situace. Této návštěvy se zúčastnili odborníci z Komise, agentury EASA a členských států. Během uvedené návštěvy byla posouzena práce úřadu AAGE, což bylo ověřeno návštěvami u dvou aktivních leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Rovnickové Guineji. Bylo zjištěno, že organizační struktura úřadu AAGE, což je nedávno zřízený nezávislý a samostatný úřad pro civilní letectví, který zahájil činnost v oblasti dohledu nad bezpečností v roce 2012, je přiměřená pro úroveň činností v oblasti letectví v Rovnickové Guineji. Bylo rovněž zjištěno, že úřad AAGE obsáhne všechny oblasti civilního letectví a že má vlastní rozpočet a zdroje. Nicméně bylo konstatováno, že aby mohl úřad AAGE vykonávat řádný a účinný bezpečnostní dohled nad leteckými dopravci, kteří získali osvědčení v Rovnickové Guineji, potřebuje náležitě kvalifikované inspektory, zejména v oblasti letového provozu, a též s ohledem na obchodní leteckou dopravu.
- (16) Návštěva ukázala, že v Rovnickové Guineji byl vytvořen komplexní regulační systém. Úřad AAGE pracuje na aktualizaci předpisů, jež musí odpovídat nejnovějšímu vývoji mezinárodních norem v oblasti bezpečnosti letectví. Úřad AAGE nicméně do značné míry spoléhá na osvědčení, licence a povolení, jež vydaly ostatní orgány a organizace bez ověření ze strany samotného úřadu AAGE, přičemž takové vlastní ověření je podstatnou součástí úkolů úřadu AAGE co do dohledu nad bezpečností. Tento postup ověřování by tudíž měl být zahrnut do postupů úřadu AAGE a měl by být řádně prováděn.
- (17) Úřad AAGE během návštěvy prokázal, že v současnosti existují pouze dva letečtí dopravci, kteří získali osvědčení v Rovnickové Guineji, totiž *CEIBA Intercontinental* a *Cronos Airlines*. Osvědčení leteckého provozovatele pro letecké dopravce *Punto Azul* a *Tango Airways* byla zrušena.
- (18) Během návštěvy dopravce *CEIBA Intercontinental* bylo jako součást unijního posouzení na místě konstatováno, že stále provozuje činnost na základě starého osvědčení leteckého provozovatele a že postoupil toliko do druhé fáze současného pětifázového postupu vydávání osvědčení leteckého provozovatele. Dopravce *CEIBA Intercontinental* v současnosti prochází řadou změn, v důsledku čehož chybějí aktualizace a schválení zásadních příruček letového provozu a návodů k údržbě i jiné dokumentace. Uvedené příručky a dokumentace dosud nejsou uzpůsobeny provozu a letadlovému parku daného leteckého dopravce. Systém řízení bezpečnosti tohoto dopravce dosud není dokončen a tento letecký dopravce musí ještě začlenit smysluplnou analýzu rizik. Jeho bezpečnostní politiky jsou vypracovány a stanoveny, ale nejsou jasně a široce komunikovány v rámci jeho organizace. Jeho systém jakosti rovněž vyžaduje další rozvoj.
- (19) Návštěva leteckého dopravce *Cronos Airlines* prokázala, že má povědomí o platných předpisech v Rovnickové Guineji a vyvíjí snahu o provedení uvedených norem pro letectví. Úspěšně absolvoval současný pětifázový postup vydávání osvědčení leteckého provozovatele. Jeho osvědčení leteckého provozovatele bylo prodlouženo v lednu 2017. Bylo však konstatováno, že několik příruček nebylo upraveno pro jeho skutečné operace a že jeho systém jakosti není dokončen. Dále bylo zjištěno, že systém řízení bezpečnosti dopravce *Cronos Airlines* dosud není dokončen a v současnosti se nachází ve druhé ze čtyř fází provádění systému řízení bezpečnosti. Byly vypracovány a stanoveny bezpečnostní politiky a jsou rovněž jasně a široce komunikovány v rámci organizace. Dopravce vstoupil dobrovolně do programu sledování letových údajů u svého letadlového parku.
- (20) Úřad AAGE a dopravci *CEIBA Intercontinental* a *Cronos Airlines* přednesli dne 14. listopadu 2017 Komisi a Výboru pro leteckou bezpečnost své stanovisko v souladu s článkem 7 nařízení (ES) č. 2111/2005. Během uvedeného ústního jednání zástupce vlády Rovnickové Guineje vyjádřil silné odhodlání své vlády k dalšímu zlepšení bezpečnosti letecké dopravy v Rovnickové Guineji, v zájmu zajištění dobrého vnitrostátního a regionálního propojení. V průběhu ústního jednání poskytl úřad AAGE informace o nápravných opatřeních, která jsou zavedena za účelem řešení připomínek, které byly vzneseny během návštěvy Unie na místě za účelem posouzení situace. Časový rámec k provedení těchto nápravných opatření odhaduje úřad AAGE na jeden rok.
- (21) Informace, které během ústního jednání poskytl dopravce *CEIBA Intercontinental* o plánu nápravných opatření k řešení připomínek, které byly vzneseny během návštěvy Unie na místě za účelem posouzení situace, neprokázaly, že daný letecký dopravce provedl analýzu hlavních příčin, a naznačily, že byla zavedena pouze okamžitá nápravná opatření bez dlouhodobých preventivních opatření.

- (22) Pokud jde o dopravce *Cronos Airlines*, ten během ústního jednání poskytl takové informace o nápravných opatřeních v reakci na připomínky vznesené během návštěvy Unie na místě za účelem posouzení situace, jež naznačovaly, že provedl analýzu hlavních příčin, okamžitá nápravná opatření, jakož i opatření, jejichž cílem je předcházet opakování zjištěných problémů.
- (23) Na základě veškerých dostupných informací, včetně výsledků návštěvy Unie na místě za účelem posouzení situace a informací poskytnutých během ústního jednání dne 14. listopadu 2017, se má za to, že i když úřad AAGE dosáhl značného zlepšení systému dohledu nad provozní bezpečností letectví Rovnickové Guineje, přetrvávají v tomto systému významné nedostatky. Usuzuje se, že úřad AAGE dosud není schopen v plném rozsahu plnit své povinnosti v oblasti dohledu nad leteckými dopravci, kteří získali osvědčení v Rovnickové Guineji. To dokládá skutečnost, že letečtí dopravci osvědčení získali a dohled nad bezpečností je vykonáván bez nutných náležitě kvalifikovaných inspektorů a že řadu připomínek vznesených během návštěvy Unie na místě za účelem posouzení situace nezjistil sám úřad AAGE během svých činností v oblasti vydávání osvědčení a dohledu. V současnosti tedy nejsou dostatečné důkazy, které by odůvodňovaly rozhodnutí o zrušení nebo změně zákazu provozování letecké dopravy uloženého všem leteckým dopravcům, kteří získali osvědčení v Rovnickové Guineji. Avšak vzhledem k tomu, že jejich osvědčení leteckého provozovatele bylo zrušeno, měli by dopravci *Punto Azul* a *Tango Airways* být vyřazeni ze seznamu leteckých dopravců, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy.
- (24) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 byl proto učiněn závěr, že seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, by měl být změněn, a letečtí dopravci *Punto Azul* a *Tango Airways* by měli být vyřazeni z přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006.

Letečtí dopravci z Nepálu

- (25) Dne 5. března 2017 napsal nepálský úřad pro civilní letectví („úřad CAAN“) Komisi dopis, který obsahoval informace o současném stavu systému dohledu nad provozní bezpečností letectví v Nepálu. Po prodloužení osvědčení všech leteckých dopravců v Nepálu v roce 2015 zopakoval úřad CAAN tento úkon v roce 2016 za asistence organizace ICAO s cílem znovu prodloužit platnost osvědčení leteckého provozovatele.
- (26) Dne 13. března 2017 ministerstvo zahraničních věcí Nepálu předložilo zastoupení Unie v Káthmándú v Nepálu doplňkovou dokumentaci, která nastínila pokrok a zahrnovala výňatek ze zprávy kombinovaného akčního týmu ICAO o průběhu pracovní cesty do Nepálu. V oblasti provozu a letové způsobilosti letadel vznesl kombinovaný akční tým ICAO řadu připomínek. Byly tak opakovány připomínky, které byly učiněny během předchozích návštěv, včetně návštěvy Unie na místě za účelem posouzení situace v únoru 2014 a mise technické pomoci Unie v říjnu 2015. Na základě těchto informací požádala Komise dne 4. července 2017 úřad CAAN o doplňující informace.
- (27) Organizace ICAO provedla v Nepálu validační misi koordinovanou ICAO ve dnech 4. až 11. července 2017. Na základě výsledků této mise oznámila organizace ICAO dne 27. července 2017, že významný bezpečnostní problém týkající se certifikace leteckých dopravců byl příslušnými orgány Nepálu vyřešen.
- (28) Dne 3. srpna 2017 úřad CAAN poskytl informace požadované Komisí. Poskytl mimo jiné informace o držitelích osvědčení leteckého provozovatele, výsledcích činnosti v oblasti dohledu nad provozní bezpečností, letadlech registrovaných v Nepálu, nehodách a vážných incidentech, vynucovacích opatřeních, organizaci, předpisech a činnostech technické pomoci v Nepálu. Úřad CAAN však nepředložil žádná návazná opatření k doporučením ve zveřejněných zprávách o vyšetřování nehod.
- (29) Dne 7. listopadu 2017 úřad CAAN poskytl závěrečnou zprávu o validační misi koordinované ICAO ze 4. až 11. července 2017, jež svědčí o zvýšení míry účinného provádění mezinárodních norem v oblasti bezpečnosti letectví na 66 %. Tato zpráva však rovněž svědčí o tom, že jsou nutná další zlepšení, pokud jde o kvalifikovaný technický personál a řešení bezpečnostních problémů. Oblast vydávání licencí členům letové posádky nebyla organizací ICAO přezkoumána, neboť tato oblast byla jednou z problémů po návštěvě Unie na místě za účelem posouzení situace v únoru 2014.

- (30) Na základě informací dostupných v současné době se zdá, že ačkoli úřad CAAN dosáhl určitého stupně pokroku u provádění mezinárodních norem bezpečnosti letectví, je systém dohledu nad provozní bezpečností letectví v Nepálu nadále nedostatečný, což prokazuje rovněž skutečnost, že nebyla provedena účinná opatření v návaznosti na nehody, včetně smrtelných nehod, k nimž došlo v posledních letech, s cílem zabránit jejich opakování.
- (31) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 byl proto učiněn závěr, že v současné době neexistují důvody pro změnu seznamu uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, pokud jde o letecké dopravce z Nepálu.

Letečtí dopravci z Nigérie

- (32) Komise s podporou agentury EASA nadále pozorně sleduje výkonnost v provozní bezpečnosti u leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Nigérii. Dopisy ze dne 15. května a 20. června 2017 Komise zdůraznila, že je zapotřebí, aby nigerijský úřad pro civilní letectví („úřad NCAA“) bedlivě sledoval veškeré žádosti o oprávnění provozovatele ze třetí země („oprávnění TCO“) podávané u agentury EASA leteckými dopravci, kteří získali osvědčení v Nigérii.
- (33) Dopisem ze dne 30. května 2017 informoval úřad NCAA Komisi, že hodlá provést rozsáhlý audit provozu leteckého dopravce *Med-View Airline* registrovaného v Nigérii, jakož i o opatřeních, která úřad NCAA přijal vůči dalším nigerijským leteckým dopravcům.
- (34) Dopisem ze dne 10. října 2017 zdůraznila Komise, že tyto činnosti jsou nedostatečné vzhledem k platným požadavkům a k očekávanému nárůstu činností v oblasti letectví v Nigérii. Informovala úřad NCAA, že byly zahájeny konzultace podle čl. 3 odst. 2 nařízení (ES) č. 473/2006.
- (35) Dne 30. října 2017 se zástupci Komise a agentury EASA setkali s vedoucími představiteli úřadu NCAA k odborné konzultační schůzce. Na této schůzce měl úřad NCAA vysvětlit nápravná a preventivní opatření přijatá úřadem NCAA vůči dopravci *Med-View Airline* a dalším leteckým dopravcům, kteří získali osvědčení v Nigérii. Prezentace úřadu NCAA během této schůzky byla podložena důkazy, které svědčily o určitém zlepšení dohledu nad bezpečností provozu leteckých dopravců, pro něž jsou nigerijské orgány příslušné podle platných mezinárodních právních předpisů.
- (36) Během této schůzky informoval úřad NCAA Komisi a agenturu EASA o opatřeních přijatých s cílem zlepšit soulad s požadavky ICAO u systému dohledu nad provozní bezpečností. Poskytl rovněž informace o auditu provedeném u dopravce *Med-View Airline* a dalších leteckých dopravců registrovaných v Nigérii, totiž *Arik Air*, *Air Peace* a *Kabo Air*, jakož i o počtu zaměstnanců úřadu NCAA, odborné přípravě a kvalifikaci jeho inspektorů a jeho programu dohledu nad bezpečností. Úřad NCAA vytvořil a provádí program sledování letového provozu a letové způsobilosti s cílem zajistit trvalý soulad s předpisy. Nigérie provádí státní program bezpečnosti a hodlá dosáhnout jeho úplného provedení do konce roku 2018.
- (37) Informace, které jsou v současné době k dispozici, včetně informací poskytnutých úřadem NCAA na schůzce dne 30. října 2017, svědčí o tom, že dochází ke zlepšením v systému dohledu nad bezpečností v Nigérii. Je totiž jasné, že taková zlepšení mají i nadále zcela zásadní význam. Tak je tomu zejména u povědomí úřadu NCAA o plánovaných činnostech leteckých dopravců, kteří spadají pod jeho dohled, jakož i u samotného účinného provádění jeho programu dohledu nad bezpečností, včetně správy zjištění. Dne 1. listopadu 2017 požádala Komise v tomto ohledu o dodatečné informace. Komise nadto vyzvala úřad NCAA, aby odrazoval nigerijské letecké dopravce od podávání žádostí o oprávnění TCO agentuře EASA, dokud se zcela nepřesvědčí, že tito provozovatelé splňují platné mezinárodní normy bezpečnosti letectví.
- (38) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 byl proto učiněn závěr, že v současné době neexistují důvody pro změnu seznamu uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, pokud jde o letecké dopravce z Nigérie.
- (39) Pokud by z jakýchkoli relevantních bezpečnostních informací vyplývalo, že v důsledku nedodržení mezinárodních bezpečnostních norem hrozí bezprostřední bezpečnostní rizika, může být Komise nucena přijmout další opatření podle nařízení (ES) č. 2111/2005.

Letečtí dopravci z Ruska

- (40) Komise, agentura EASA a příslušné orgány členských států nadále pozorně sledují úroveň bezpečnosti leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Rusku a kteří provozují leteckou dopravu v Unii, včetně upřednostnění prohlídek na odbavovací ploše u některých ruských leteckých dopravců podle nařízení (EU) č. 965/2012.
- (41) Zástupci Komise a agentury EASA se dne 20. října 2017 sešli se zástupci ruské Federální agentury pro leteckou dopravu („FATA“). Účelem tohoto jednání bylo přezkoumat úroveň bezpečnosti leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Rusku, na základě zpráv o prohlídkách na odbavovací ploše provedených v období od 6. října 2016 do 5. října 2017 a určit případy, kdy by činnosti v oblasti dohledu nad provozní bezpečností vykonávané agenturou FATA mohly být posíleny.
- (42) Během tohoto jednání Komise podrobněji přezkoumala výsledky prohlídek na odbavovací ploše u čtyř leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Rusku. Ačkoli nebyly zjištěny žádné problémy ohledně bezpečnosti, agentura FATA Komisi informovala o svých činnostech v oblasti dohledu nad provozní bezpečností u těchto leteckých dopravců.
- (43) Na základě momentálně dostupných informací, včetně informací, které agentura FATA poskytla během odborné konzultační schůzky dne 20. října 2017, se má za to, že agentura FATA nechybí schopnosti ani ochota k řešení bezpečnostních nedostatků leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Rusku. Na základě těchto důvodů učinila Komise závěr, že není nutné, aby se ruské letecké úřady nebo letečtí dopravci, kteří získali osvědčení v Rusku, dostavili na ústní jednání před Komisí a Výborem pro leteckou bezpečnost.
- (44) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se tudíž má za to, že v současné fázi neexistují důvody, aby seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, byl změněn tak, aby do něj byli zařazeni letečtí dopravci z Ruska.
- (45) Členské státy budou i nadále ověřovat účinné dodržování mezinárodních bezpečnostních norem v letectví ze strany leteckých dopravců z Ruska upřednostněním prohlídek na odbavovací ploše podle nařízení (EU) č. 965/2012.
- (46) Pokud by prohlídky poukázaly na bezprostřední bezpečnostní riziko v důsledku nedodržení příslušných bezpečnostních norem, může být Komise nucena přijmout vůči leteckým dopravcům z Ruska opatření podle nařízení (ES) č. 2111/2005.

Letečtí dopravci ze Svatého Vincence a Grenadin

- (47) Dne 2. února 2017 letecký dopravce *Mustique Airways*, který získal osvědčení ve Svatém Vincenci a Grenadinách, podal agentuře EASA novou žádost o oprávnění TCO. Toto opětovné podání žádosti následovalo po dřívější žádosti o oprávnění TCO, která byla agenturou EASA zamítnuta z bezpečnostních důvodů. Agentura EASA posoudila tuto novou žádost dopravce v souladu s požadavky nařízení Komise (EU) č. 452/2014 ⁽¹⁾.
- (48) Agentura EASA shledala plány nápravných opatření k řešení zjištění agentury EASA ohledně žádosti dopravce *Mustique Airways* o oprávnění TCO přijatelnými a rozhodla se pokračovat v posuzování žádosti, dokud nebudou všechna zjištění po vyřešení uzavřena. Dne 11. září 2017 informovala agentura EASA Komisi o uzavření posledního z uvedených zjištění a o skutečnosti, že agentura EASA by tudíž mohla oprávnění vydat, pokud by letecký dopravce byl odstraněn ze seznamu pro leteckou bezpečnost.
- (49) Na základě těchto informací pozvala Komise dopravce *Mustique Airways* k ústnímu jednání, aby prezentoval zavedená nápravná opatření a poskytl informace o opatřeních, která přijal k zamezení opětovného výskytu bezpečnostních nedostatků zjištěných agenturou EASA během posuzování pro potřeby oprávnění TCO. Dopravce *Mustique Airways* představil dne 14. listopadu 2017 Komisi a Výboru pro leteckou bezpečnost uvedená nápravná opatření. Spočívají ve významných změnách v organizaci a provádění systému řízení bezpečnosti, pro který byly vytvořeny nový webový nástroj a nová politika v oblasti bezpečnosti, jež dopravci *Mustique Airways* umožní vyřešit základní příčiny nedostatků a předcházet jejich opětovnému výskytu.

⁽¹⁾ Nařízení Komise (EU) č. 452/2014 ze dne 29. dubna 2014, kterým se stanoví technické požadavky a správní postupy týkající se letového provozu provozovatelů ze třetích zemí podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Úř. věst. L 133, 6.5.2014, s. 12).

- (50) Během ústního jednání poskytl dopravce *Mustique Airways* rovněž informace o řadě opatření, která přijal k zavedení kultury letecké bezpečnosti v rámci organizace. Tato opatření zahrnují pravidelné bezpečnostní schůzky na úrovni vedení i zaměstnanců a se zaměřením na to, aby dopravce *Mustique Airways* zvýšil úroveň povědomí svých zaměstnanců o bezpečnosti a zlepšil podávání zpráv o bezpečnostních událostech.
- (51) Na základě veškerých v současné době dostupných informací, včetně hodnocení provedeného agenturou EASA a informací poskytnutých během ústního jednání, by měl být učiněn závěr, že dopravce *Mustique Airways* vyřešil zjištěné bezpečnostní nedostatky a že je schopen řešit bezpečnostní nedostatky, které by mohly nastat.
- (52) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 bylo proto rozhodnuto, že seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, v příloze A nařízení (ES) č. 474/2006 by měl být změněn tak, aby z něj byl odstraněn letecký dopravce *Mustique Airways*.
- (53) Členské státy budou nadále ověřovat skutečné dodržování příslušných bezpečnostních norem upřednostněním prohlídek na odbavovací ploše u leteckých dopravců, kteří získali osvědčení na Svatém Vincenci a Grenadinách, podle nařízení (EU) č. 965/2012.
- (54) Pokud by z jakýchkoli relevantních bezpečnostních informací vyplývalo, že v důsledku nedodržení mezinárodních bezpečnostních norem hrozí bezprostřední bezpečnostní rizika, může být Komise nucena přijmout další opatření podle nařízení (ES) č. 2111/2005.

Letečtí dopravci z Thajska

- (55) Od 20. do 27. září 2017 provedla organizace ICAO validační misi koordinovanou organizací ICAO v Thajsku za účelem přezkoumání otázek protokolu, které byly základem pro vážné obavy o bezpečnost v Thajsku. Nápravná opatření přijatá thajským úřadem pro civilní letectví („úřad CAAT“) byla shledána dostatečnými k vyřešení významného bezpečnostního problému a míra účinného provádění mezinárodních norem bezpečnosti letectví se zvýšila na přibližně 41 %. Pokračuje však další práce s cílem dále zvýšit tuto míru účinného provádění a úřad CAAT očekává v roce 2018 validační misi koordinovanou organizací ICAO zahrnující všechny oblasti systému dohledu nad bezpečností civilního letectví.
- (56) Úřad CAAT byl přizván k ústnímu jednání dne 13. listopadu 2017, aby Komisi a Výboru pro leteckou bezpečnost poskytl aktuální informace o nápravných opatřeních přijatých za účelem zlepšení situace v bezpečnosti letectví v Thajsku.
- (57) Během ústního jednání poskytl úřad CAAT informace o velikosti a činnostech odvětví civilního letectví v Thajsku a o výsledcích validační mise koordinované organizací ICAO, včetně skutečnosti, že závažný bezpečnostní problém byl vyřešen. Úřad CAAT rovněž informoval o pokroku při provádění plánu udržitelnosti, který zahrnuje práci na strategickém plánu pro blízkou budoucnost, aktualizaci právních a správních předpisů, organizační a personální zabezpečení úřadu, financování činností úřadu a informačních systémů, které úřad CAAT použije na podporu svých činností. Poskytl rovněž informace o svých činnostech v oblasti dohledu týkajících se leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Thajsku. Komise vyzvala úřad CAAT, aby pokračoval v provádění své činnosti s cílem zajistit udržitelnost u zlepšení provozní bezpečnosti letectví v Thajsku.
- (58) Dostupné informace ukázaly, že systém dohledu nad provozní bezpečností v Thajsku se zlepšil. Úřad CAAT poskytl zejména důkazy o tom, že bylo pokroku dosaženo v minulém roce. Informace, které jsou v současné době k dispozici o leteckých dopravcích, kteří získali osvědčení v Thajsku, nepodporují rozhodnutí o uložení zákazu nebo některých omezení provozování letecké dopravy těmto leteckým dopravcům.
- (59) V zájmu pozorného sledování situace budou konzultace s thajskými orgány nadále pokračovat v souladu s čl. 3 odst. 2 nařízení (ES) č. 473/2006.
- (60) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 byl proto učiněn závěr, že v současné době neexistují důvody pro změnu seznamu uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, pokud jde o letecké dopravce z Thajska.
- (61) Členské státy budou nadále ověřovat skutečné dodržování příslušných bezpečnostních norem upřednostněním prohlídek na odbavovací ploše u leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Thajsku, podle nařízení (EU) č. 965/2012.

- (62) Pokud by z jakýchkoli relevantních bezpečnostních informací vyplývalo, že v důsledku nedodržení mezinárodních bezpečnostních norem hrozí bezprostřední bezpečnostní rizika, může být Komise nucena přijmout další opatření podle nařízení (ES) č. 2111/2005.

Letečtí dopravci z Ukrajiny

- (63) Dne 19. dubna 2017 požádal letecký dopravce *International Joint-Stock Aviation Company „URGA“*, s osvědčením vydaným na Ukrajině, agenturu EASA opětovně o oprávnění TCO. Po zamítnutí jeho první žádosti o oprávnění TCO agenturou EASA z bezpečnostních důvodů posoudila agentura EASA tuto novou žádost v souladu s požadavky nařízení (EU) č. 452/2014.
- (64) Ve dnech 28. až 29. června 2017 provedla agentura EASA v této souvislosti audit na místě v ústředních provozovnách dopravce *International Joint-Stock Aviation Company „URGA“*. I když tento audit umožnil uzavřít všechny nedostatky zjištěné při posuzování první žádosti, bylo učiněno pět nových zjištění, zejména v souvislosti s letovou způsobilostí. Dopravce *International Joint-Stock Aviation Company „URGA“* následně předložil agentuře EASA plán nápravných opatření v reakci na uvedená zjištění. Na základě tohoto plánu nápravných opatření byla dne 4. října 2017 všechna zjištění uzavřena k plné spokojenosti agentury EASA. Agentura EASA o tom informovala Komisi a též o skutečnosti, že agentura EASA by tudíž mohla oprávnění vydat, pokud by letecký dopravce byl odstraněn ze seznamu pro leteckou bezpečnost.
- (65) Na základě toho byl dopravce *International Joint-Stock Aviation Company „URGA“* přizván Komisí a Výborem pro leteckou bezpečnost k ústnímu jednání, které se uskutečnilo dne 13. listopadu 2017. Během ústního jednání poskytl podrobné informace o provádění plánu nápravných opatření, jenž byl vypracován v reakci na nedostatky zjištěné agenturou EASA během auditu na místě v červnu 2017. Rovněž vysvětlil, že v jeho organizaci a postupech byly zavedeny významné změny pro zvýšení jeho schopnosti dodržovat mezinárodní normy v oblasti bezpečnosti letectví. S cílem zajistit udržitelnost těchto opatření a umožnit účinnou kontrolu nad svou činností dopravce *International Joint-Stock Aviation Company „URGA“* rovněž provedl restrukturalizaci svého interního systému kontroly kvality.
- (66) Na základě veškerých v současné době dostupných informací, včetně hodnocení provedeného agenturou EASA a informací poskytnutých během ústního jednání by měl být učiněn závěr, že dopravce *International Joint-Stock Aviation Company „URGA“* vyřešil zjištěné bezpečnostní nedostatky a že je schopen řešit bezpečnostní nedostatky, které by mohly nastat.
- (67) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se tudíž má za to, že seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozovat leteckou dopravu v Unii, v příloze A nařízení (ES) č. 474/2006 by měl být změněn tak, aby z něj byl odstraněn letecký dopravce *International Joint-Stock Aviation Company „URGA“*.
- (68) Členské státy budou nadále ověřovat skutečné dodržování příslušných bezpečnostních norem upřednostněním prohlídek na odbavovací ploše u leteckých dopravců, kteří získali osvědčení na Ukrajině, podle nařízení (EU) č. 965/2012.
- (69) Pokud by z jakýchkoli relevantních bezpečnostních informací vyplývalo, že v důsledku nedodržení mezinárodních bezpečnostních norem hrozí bezprostřední bezpečnostní rizika, může být Komise nucena přijmout další opatření podle nařízení (ES) č. 2111/2005.

Letečtí dopravci z Venezuely

- (70) Dne 6. března 2017 letecký dopravce *Avior Airlines*, který získal osvědčení ve Venezuele, požádal agenturu EASA o oprávnění provozovatele ze třetí země („oprávnění TCO“). Agentura EASA posoudila uvedenou žádost dopravce v souladu s požadavky nařízení (EU) č. 452/2014.
- (71) Agentura EASA při posuzování bezpečnosti dopravce *Avior Airlines* pro potřeby oprávnění TCO vznesla obavy ohledně toho, že tento dopravce neprokázal soulad s platnými požadavky. Agentura EASA proto dospěla k závěru, že další posouzení by nevedlo k vydání oprávnění TCO dopravci *Avior Airlines* a že dopravce nesplňuje příslušné požadavky nařízení (EU) č. 452/2014. Dne 4. října 2017 proto agentura EASA žádost dopravce *Avior Airlines* o oprávnění TCO z bezpečnostních důvodů zamítla.

- (72) Dne 10. října 2017 si Komise vyžádala informace od venezuelského úřadu pro civilní letectví („úřad INAC“) o opatřeních přijatých v návaznosti na zamítnutí žádosti dopravce *Avior Airlines* o oprávnění TCO agenturou EASA. Uvedený dopis je podle kritérií stanovených v čl. 3 odst. 2 nařízení (ES) č. 473/2006 zahájením konzultací s orgány, jež vykonávají regulační dohled nad leteckými dopravci, kteří získali osvědčení ve Venezuele. Vzhledem k tomu, že bezpečnostní problémy vyplynoucí z posouzení bezpečnosti leteckého dopravce *Avior Airlines* pro potřeby oprávnění TCO agenturou EASA nebyly vyřešeny, byla úřadu INAC i dopravci *Avior Airlines* poskytnuta příležitost přednést Komisi a Výboru pro leteckou bezpečnost své stanovisko podle nařízení (ES) č. 2111/2005.
- (73) Dne 13. listopadu 2017 poskytl úřad INAC Komisi informace týkající se činností dohledu prováděných v minulých letech vůči leteckým dopravcům, kteří získali osvědčení ve Venezuele, jakož i popis dohledu prováděného vůči leteckému dopravci *Avior Airlines*.
- (74) Během ústního jednání dne 14. listopadu 2017 poskytl úřad INAC Komisi a Výboru pro leteckou bezpečnost informace o své struktuře, funkcích, pravomocích a zdrojích, počtu leteckých událostí a nehod, účinném provádění mezinárodních norem provozní bezpečnosti letectví, statusu v rámci programu posouzení bezpečnosti mezinárodní letecké dopravy Federálního leteckého úřadu Spojených států (FAA) a počtu a druhu organizací pod svým dohledem. Vysvětlil rovněž svůj postup dohledu a předložil výsledky činnosti dohledu nad provozní bezpečností prováděných vůči dopravci *Avior Airlines* v průběhu posledních let. Úřad INAC uvedl, že zvýšil počet inspekcí u *Avior Airlines*, neboť tento letecký dopravce rozšířil svůj letadlový park. To vyústilo ve zjištění značného počtu bezpečnostních nedostatků u dopravce *Avior Airlines*, zejména v oblasti odborné přípravy personálu, řízení změn a systému kontroly dokumentů.
- (75) Úřad INAC uvedl, že si není vědom nedostatků zjištěných členskými státy u leteckých dopravců, kteří získali osvědčení ve Venezuele, při prohlídkách na odbavovací ploše, a vyjádřil úmysl spolupracovat s agenturou EASA na tom, aby mohl zajistit náležitá opatření v návaznosti na tato zjištění.
- (76) Z poskytnutých informací vyplývá, že úřad INAC by měl dále rozvíjet své kontrolní kapacity vůči leteckým dopravcům, pro něž je příslušný.
- (77) Na uvedeném ústním jednání dopravce *Avior Airlines* informoval Komisi a Výbor pro leteckou bezpečnost o nápravných opatřeních přijatých za účelem řešení závažných připomínek, které agentura EASA vznesla v rámci svého posouzení bezpečnosti pro účely oprávnění TCO, týkající se mimo jiné kontroly letové způsobilosti a údržby, implementace a monitorování příkazů k zachování letové způsobilosti a systému řízení bezpečnosti a kvality. Dopravce *Avior Airlines* však vykazoval jasný nedostatek povědomí a pochopení, pokud jde o závažnost bezpečnostních připomínek, jež agentura EASA vznesla a které identifikovaly členské státy prostřednictvím prohlídek na odbavovací ploše. Kromě toho v opatřeních, která dopravce *Avior Airlines* přijal, chybí analýza skutečných příčin problému a vhodný plán nápravných opatření, jenž by zabránil opětovnému vzniku totožných či podobných případů nedodržení předpisů, které k formulaci uvedených připomínek vedly.
- (78) Informace, které jsou v současné době k dispozici, na základě posouzení bezpečnosti pro potřeby oprávnění TCO ze strany agentury EASA, prohlídek na odbavovací ploše provedených členskými státy, a informace poskytnuté úřadem INAC a dopravcem *Avior Airlines* ukazují, že existují důkazy o závažných bezpečnostních nedostacích na straně leteckého dopravce *Avior Airlines*. Tyto informace rovněž ukazují, že dopravce *Avior Airlines* není s to tyto bezpečnostní nedostatky řešit, o čemž svědčí mimo jiné nevhodný a nedostatečný plán nápravných opatření, který dopravce předložil v reakci na zjištění agentury EASA, a absence adekvátní reakce na zjištění učiněná během prohlídek na odbavovací ploše provedených členskými státy.
- (79) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se tudíž má za to, že seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozovat leteckou dopravu v Unii, v příloze A nařízení (ES) č. 474/2006 by měl být změněn tak, aby zahrnoval leteckého dopravce *Avior Airlines*.
- (80) Členské státy budou nadále ověřovat skutečné dodržování příslušných bezpečnostních norem upřednostněním prohlídek na odbavovací ploše u leteckých dopravců, kteří získali osvědčení ve Venezuele, podle nařízení (EU) č. 965/2012.
- (81) Pokud by z jakýchkoli relevantních bezpečnostních informací vyplývalo, že v důsledku nedodržení mezinárodních bezpečnostních norem hrozí bezprostřední bezpečnostní rizika, může být Komise nucena přijmout další opatření podle nařízení (ES) č. 2111/2005.
- (82) Nařízení (ES) č. 474/2006 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(83) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro leteckou bezpečnost,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 474/2006 se mění takto:

- (1) příloha A se nahrazuje zněním uvedeným v příloze I tohoto nařízení;
- (2) příloha B se nahrazuje zněním uvedeným v příloze II tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 30. listopadu 2017.

*Za Komisi,
jménem předsedy,
Violeta BULC
členka Komise*

PŘÍLOHA I

„PŘÍLOHA A

SEZNAM LETECKÝCH DOPRAVCŮ, KTEŘÍ AŽ NA VÝJIMKY PODLÉHAJÍ ZÁKAZU PROVOZOVAT
LETECKOU DOPRAVU V UNII ⁽¹⁾

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
AVIOR AIRLINES	ROI-RNR-011	ROI	Venezuela
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinam
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Íránská islámská republika
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irák
MED-VIEW AIRLINE	MVA/AOC/10-12/05	MEV	Nigérie
AIR ZIMBABWE (PVT) LTD	177/04	AZW	Zimbabwe
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Afghánistánu odpovědných za regulační dohled, včetně			Islámská republika Afghánistán
AFGHAN JET INTERNATIONAL AIRLINES	AOC 008	AJA	Islámská republika Afghánistán
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Islámská republika Afghánistán
EAST HORIZON AIRLINES	AOC 1013	EHN	Islámská republika Afghánistán
KAM AIR	AOC 001	KMF	Islámská republika Afghánistán
SAFI AIRWAYS	AOC 181	SFW	Islámská republika Afghánistán
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Angoly odpovědných za regulační dohled, s výjimkou dopravce TAAG Angola Airlines uvedeného v příloze B, včetně			Angolská republika
AEROJET	AO 008-01/11	TEJ	Angolská republika
AIR GICANGO	009	Není známo	Angolská republika
AIR JET	AO 006-01/11-MBC	MBC	Angolská republika
AIR NAVE	017	Není známo	Angolská republika
AIR26	AO 003-01/11-DCD	DCD	Angolská republika
ANGOLA AIR SERVICES	006	Není známo	Angolská republika

(¹) Leteckým dopravcům uvedeným v příloze A by mohlo být dovoleno uplatňovat přepravní práva tím, že použijí letadlo pronajaté s posádkou od leteckého dopravce, na kterého se zákaz provozování letecké dopravy nevztahuje, za předpokladu, že jsou dodrženy příslušné bezpečnostní normy.

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
DIEXIM	007	Není známo	Angolská republika
FLY540	AO 004-01 FLYA	Není známo	Angolská republika
GIRA GLOBO	008	GGL	Angolská republika
HELIANG	010	Není známo	Angolská republika
HELIMALONGO	AO 005-01/11	Není známo	Angolská republika
MAVEWA	016	Není známo	Angolská republika
SONAIR	AO 002-01/10-SOR	SOR	Angolská republika
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Konžské republiky odpovědných za regulační dohled, včetně			Konžská republika
AERO SERVICE	RAC06-002	RSR	Konžská republika
CANADIAN AIRWAYS CONGO	RAC06-012	Není známo	Konžská republika
EMERAUDE	RAC06-008	Není známo	Konžská republika
EQUAFLIGHT SERVICES	RAC 06-003	EKA	Konžská republika
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Konžská republika
EQUATORIAL CONGO AIRLINES S.A.	RAC 06-014	Není známo	Konžská republika
MISTRAL AVIATION	RAC06-011	Není známo	Konžská republika
TRANS AIR CONGO	RAC 06-001	TSG	Konžská republika
Všichni letečtí dopravci, kteří získali oprávnění od orgánů Demokratické republiky Kongo odpovědných za regulační dohled, včetně			Demokratická republika Kongo
AIR FAST CONGO	409/CAB/MIN/ TVC/0112/2011	Není známo	Demokratická republika Kongo
AIR KASAI	409/CAB/MIN/ TVC/0053/2012	Není známo	Demokratická republika Kongo
AIR KATANGA	409/CAB/MIN/ TVC/0056/2012	Není známo	Demokratická republika Kongo
AIR TROPIQUES	409/CAB/MIN/ TVC/00625/2011	Není známo	Demokratická republika Kongo
BLUE AIRLINES	106/CAB/MIN/ TVC/2012	BUL	Demokratická republika Kongo
BLUE SKY	409/CAB/MIN/ TVC/0028/2012	Není známo	Demokratická republika Kongo
BUSY BEE CONGO	409/CAB/MIN/ TVC/0064/2010	Není známo	Demokratická republika Kongo

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/ TVC/0050/2012	Není známo	Demokratická republika Kongo
CONGO AIRWAYS	019/CAB/MIN/ TVC/2015	Není známo	Demokratická republika Kongo
DAKOTA SPRL	409/CAB/MIN/ TVC/071/2011	Není známo	Demokratická republika Kongo
DOREN AIR CONGO	102/CAB/MIN/ TVC/2012	Není známo	Demokratická republika Kongo
GOMAIR	409/CAB/MIN/ TVC/011/2010	Není známo	Demokratická republika Kongo
KIN AVIA	409/CAB/MIN/ TVC/0059/2010	Není známo	Demokratická republika Kongo
KORONGO AIRLINES	409/CAB/MIN/ TVC/001/2011	KGO	Demokratická republika Kongo
MALU AVIATION	098/CAB/MIN/ TVC/2012	Není známo	Demokratická republika Kongo
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/ TVC/009/2011	Není známo	Demokratická republika Kongo
SERVE AIR	004/CAB/MIN/ TVC/2015	Není známo	Demokratická republika Kongo
SERVICES AIR	103/CAB/MIN/ TVC/2012	Není známo	Demokratická republika Kongo
SWALA AVIATION	409/CAB/MIN/ TVC/0084/2010	Není známo	Demokratická republika Kongo
TRANSAIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/ TVC/073/2011	Není známo	Demokratická republika Kongo
WILL AIRLIFT	409/CAB/MIN/ TVC/0247/2011	Není známo	Demokratická republika Kongo
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Džibutska odpovědných za regulační dohled, včetně			Džibutsko
DAALLO AIRLINES	Není známo	DAO	Džibutsko
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Rovnickové Guineje odpovědných za regulační dohled, včetně			Rovníková Guinea
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/ DGAC/SOPS	CEL	Rovníková Guinea

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
<i>Cronos AIRLINES</i>	2011/0004/MTTCT/ DGAC/SOPS	Není známo	Rovníková Guinea
Všichni letečtí dopravci, kteří získali oprávnění od orgánů Eritreje odpovědných za regulační dohled, včetně			Eritrea
<i>ERITREAN AIRLINES</i>	AOC No 004	ERT	Eritrea
<i>NASAIR ERITREA</i>	AOC No 005	NAS	Eritrea
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Gabonské republiky odpovědných za regulační dohled, s výjimkou dopravců <i>Afrijet</i> a <i>SN2AG</i> uvedených v příloze B, včetně			Gabonská republika
<i>AFRIC AVIATION</i>	010/MTAC/ ANAC-G/DSA	EKG	Gabonská republika
<i>ALLEGIANCE AIR TOURIST</i>	007/MTAC/ ANAC-G/DSA	LGE	Gabonská republika
<i>NATIONALE REGIONALE TRANSPORT (N.R.T)</i>	008/MTAC/ ANAC-G/DSA	NRG	Gabonská republika
<i>SKY GABON</i>	009/MTAC/ ANAC-G/DSA	SKG	Gabonská republika
<i>SOLENTA AVIATION GABON</i>	006/MTAC/ ANAC-G/DSA	SVG	Gabonská republika
<i>TROPICAL AIR-GABON</i>	011/MTAC/ ANAC-G/DSA	Není známo	Gabonská republika
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Indonésie odpovědných za regulační dohled, s výjimkou leteckých dopravců <i>Garuda Indonesia</i>, <i>Airfast Indonesia</i>, <i>Ekspres Transportasi Antarbenua</i>, <i>Indonesia Air Asia</i>, <i>Citilink</i>, <i>Lion Air</i> a <i>Batik Air</i>, včetně			Indonéska republika
<i>AIR BORN INDONESIA</i>	135-055	Není známo	Indonéska republika
<i>AIR PACIFIC UTAMA</i>	135-020	Není známo	Indonéska republika
<i>ALDA TRANS PAPUA</i>	135-056	Není známo	Indonéska republika
<i>ALFA TRANS DIRGANTARA</i>	135-012	Není známo	Indonéska republika
<i>AMA</i>	135-054	Není známo	Indonéska republika
<i>ANGKASA SUPER SERVICE</i>	135-050	LBZ	Indonéska republika
<i>ASI PUDJIASTUTI</i>	135-028	SQS	Indonéska republika
<i>AVIASTAR MANDIRI</i>	135-029	VIT	Indonéska republika

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
DABI AIR NUSANTARA	135-030	Není známo	Indonéska republika
DERAYA AIR TAXI	135-013	DRY	Indonéska republika
DERAZONA AIR SERVICE	135-010	DRZ	Indonéska republika
EASTINDO	135-038	ESD	Indonéska republika
ELANG LINTAS INDONESIA	135-052	Není známo	Indonéska republika
ELANG NUSANTARA AIR	135-053	Není známo	Indonéska republika
ENGGANG AIR SERVICE	135-045	Není známo	Indonéska republika
ERSA EASTERN AVIATION	135-047	Není známo	Indonéska republika
GATARI AIR SERVICE	135-018	GHS	Indonéska republika
HEVILIFT AVIATION	135-042	Není známo	Indonéska republika
INDONESIA AIR ASIA EXTRA	121-054	Není známo	Indonéska republika
INDONESIA AIR TRANSPORT	121-034	IDA	Indonéska republika
INDO STAR AVIATION	135-057	Není známo	Indonéska republika
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135-019	Není známo	Indonéska republika
JAYAWIJAYA DIRGANTARA	121-044	JWD	Indonéska republika
JOHNLIN AIR TRANSPORT	135-043	JLB	Indonéska republika
KAL STAR AVIATION	121-037	KLS	Indonéska republika
KARTIKA AIRLINES	121-003	KAE	Indonéska republika
KOMALA INDONESIA	135-051	Není známo	Indonéska republika
KURA-KURA AVIATION	135-016	KUR	Indonéska republika
MARTA BUANA ABADI	135-049	Není známo	Indonéska republika
MATTHEW AIR NUSANTARA	135-048	Není známo	Indonéska republika
MIMIKA AIR	135-007	Není známo	Indonéska republika
MY INDO AIRLINES	121-042	Není známo	Indonéska republika
NAM AIR	121-058	Není známo	Indonéska republika
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135-011	Není známo	Indonéska republika
NUSANTARA AIR CHARTER	121-022	SJK	Indonéska republika
PEGASUS AIR SERVICES	135-036	Není známo	Indonéska republika
PELITA AIR SERVICE	121-008	PAS	Indonéska republika
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135-026	Není známo	Indonéska republika

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
PURA WISATA BARUNA	135-025	Není známo	Indonéska republika
RIAU AIRLINES	121-016	RIU	Indonéska republika
SAYAP GARUDA INDAH	135-004	Není známo	Indonéska republika
SMAC	135-015	SMC	Indonéska republika
SPIRIT AVIATION SENTOSA	135-058	Není známo	Indonéska republika
SRIWIJAYA AIR	121-035	SJY	Indonéska republika
SURYA AIR	135-046	Není známo	Indonéska republika
TRANSNUSA AVIATION MANDIRI	121-048	TNU	Indonéska republika
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135-021	TWT	Indonéska republika
TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE	121-038	XAR	Indonéska republika
TRAVIRA UTAMA	135-009	TVV	Indonéska republika
TRI MG-INTRA ASIA AIRLINES	121-018	TMG	Indonéska republika
TRI MG-INTRA ASIA AIRLINES	135-037	Není známo	Indonéska republika
TRIGANA AIR SERVICE	121-006	TGN	Indonéska republika
UNINDO	135-040	Není známo	Indonéska republika
WESTSTAR AVIATION INDONESIA	135-059	Není známo	Indonéska republika
WING ABADI AIRLINES	121-012	WON	Indonéska republika
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Kyrgyzské republiky odpovědných za regulační dohled, včetně			Kyrgyzská republika
AIR BISHKEK (dříve EASTOK AVIA)	15	EAA	Kyrgyzská republika
AIR MANAS	17	MBB	Kyrgyzská republika
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kyrgyzská republika
CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES (CAAS)	13	CBK	Kyrgyzská republika
HELI SKY	47	HAC	Kyrgyzská republika
AIR KYRGYZSTAN	03	LYN	Kyrgyzská republika
MANAS AIRWAYS	42	BAM	Kyrgyzská republika
S GROUP INTENATIONAL (dříve S GROUP AVIATION)	45	IND	Kyrgyzská republika
SKY BISHKEK	43	BIS	Kyrgyzská republika

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kyrgyzská republika
SKY WAY AIR	39	SAB	Kyrgyzská republika
TEZ JET	46	TEZ	Kyrgyzská republika
VALOR AIR	07	VAC	Kyrgyzská republika
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Libérie odpovědných za regulační dohled			Libérie
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Libye odpovědných za regulační dohled, včetně			Libye
AFRIQYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Libye
AIR LIBYA	004/01	TLR	Libye
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Libye
GHADAMES AIR TRANSPORT	012/05	GHT	Libye
GLOBAL AVIATION AND SERVICES	008/05	GAK	Libye
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Libye
PETRO AIR	025/08	PEO	Libye
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Nepálu odpovědných za regulační dohled, včetně			Nepálská federativní demokratická republika
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	Není známo	Nepálská federativní demokratická republika
AIR KASTHAMANDAP	051/2009	Není známo	Nepálská federativní demokratická republika
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Nepálská federativní demokratická republika
FISHTAIL AIR	017/2001	Není známo	Nepálská federativní demokratická republika
GOMA AIR	064/2010	Není známo	Nepálská federativní demokratická republika
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	Není známo	Nepálská federativní demokratická republika
MAKALU AIR	057 A/2009	Není známo	Nepálská federativní demokratická republika
MANANG AIR PVT LTD	082/2014	Není známo	Nepálská federativní demokratická republika
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	Není známo	Nepálská federativní demokratická republika

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
MUKTINATH AIRLINES	081/2013	Není známo	Nepálská federativní demokratická republika
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Nepálská federativní demokratická republika
SAURYA AIRLINES	083/2014	Není známo	Nepálská federativní demokratická republika
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Nepálská federativní demokratická republika
SIMRIK AIR	034/2000	Není známo	Nepálská federativní demokratická republika
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Nepálská federativní demokratická republika
SITA AIR	033/2000	Není známo	Nepálská federativní demokratická republika
TARA AIR	053/2009	Není známo	Nepálská federativní demokratická republika
YETI AIRLINES DOMESTIC	037/2004	NYT	Nepálská federativní demokratická republika
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Svatého Tomáše a Princova ostrova odpovědných za regulační dohled, včetně			Svatý Tomáš a Princův ostrov
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	Svatý Tomáš a Princův ostrov
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Svatý Tomáš a Princův ostrov
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Sierry Leone odpovědných za regulační dohled, včetně			Sierra Leone
AIR RUM, LTD	Není známo	RUM	Sierra Leone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Není známo	DTY	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	Není známo	Není známo	Sierra Leone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Není známo	ORJ	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Není známo	PRR	Sierra Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Není známo	SVT	Sierra Leone
TEEBAH AIRWAYS	Není známo	Není známo	Sierra Leone
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Súdánu odpovědných za regulační dohled, včetně			Súdánská republika
ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Súdánská republika

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
BADR AIRLINES	35	BDR	Súdánská republika
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Súdánská republika
ELDINDER AVIATION	8	DND	Súdánská republika
GREEN FLAG AVIATION	17	Není známo	Súdánská republika
HELEJETIC AIR	57	HJT	Súdánská republika
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Súdánská republika
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Súdánská republika
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Súdánská republika
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Súdánská republika
SUN AIR	51	SNR	Súdánská republika
TARCO AIR	56	TRQ	Súdánská republika“

PŘÍLOHA II

„PŘÍLOHA B

SEZNAM LETECKÝCH DOPRAVCŮ, KTERÍ PODLÉHAJÍ PROVOZNÍM OMEZENÍM V UNII ⁽¹⁾

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC)	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele	Typ letadla podléhající omezení	Poznávací značka/značky a případně výrobní číslo/čísla letadla podléhajícího omezení	Stát zápisu do rejstříku
TAAG ANGOLA AIRLINES	001	DTA	Angolská republika	Celý letadlový park s výjimkou: letadel typu Boeing B737-700, letadel typu Boeing B777-200, letadel typu Boeing B777-300 a letadel typu B777-300ER.	Celý letadlový park s výjimkou: letadel v rámci letadlového parku Boeing B737-700, jak je uvedeno v AOC, letadel v rámci letadlového parku Boeing B777-200, jak je uvedeno v AOC, letadel v rámci letadlového parku Boeing B777-300, jak je uvedeno v AOC, letadel v rámci letadlového parku B777-300ER, jak je uvedeno v AOC.	Angolská republika
AIR SERVICE COMORES	06-819/ TA-15/ DGACM	KMD	Komory	Celý letadlový park s výjimkou: LET 410 UVP.	Celý letadlový park s výjimkou: D6-CAM (851336).	Komory
AFRIJET BUSINESS SERVICE ⁽¹⁾	002/ MTAC/ ANAC-G/ DSA	ABS	Gabonská republika	Celý letadlový park s výjimkou: 2 letadel typu Falcon 50 a 2 letadel typu Falcon 900.	Celý letadlový park s výjimkou: TR-LGV; TR-LGY; TR-AFJ; TR-AFR.	Gabonská republika
NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)	003/ MTAC/ ANAC-G/ DSA	NVS	Gabonská republika	Celý letadlový park s výjimkou: 1 letadla typu Challenger CL-601 a 1 letadla typu HS-125-800.	Celý letadlový park s výjimkou: TR-AAG a ZS-AFG.	Gabonská republika; Jihoafrická republika
IRAN AIR	FS100	IRA	Íránská islámská republika	Všechna letadla typu Fokker F100 a typu Boeing B747	Letadla typu Fokker F100, jak je uvedeno v AOC; letadla typu Boeing B747, jak je uvedeno v AOC	Íránská islámská republika
AIR KORYO	GAC-AOC/ KOR-01	KOR	Korejská lidově demokratická republika	Celý letadlový park s výjimkou: 2 letadel typu TU-204.	Celý letadlový park s výjimkou: P-632 a P-633.	Korejská lidově demokratická republika

⁽¹⁾ Dopravce Afrijet má povoleno používat pro svou současnou úroveň provozu v Unii pouze konkrétní uvedená letadla.“

⁽¹⁾ Leteckým dopravcům uvedeným v příloze B by mohlo být dovoleno uplatňovat přepravní práva tím, že použijí letadlo pronajaté s posádkou od leteckého dopravce, na kterého se zákaz provozování letecké dopravy nevztahuje, za předpokladu, že jsou dodrženy příslušné bezpečnostní normy.